

COFRA[®]

BORN TO WORK



EU DECLARATION OF CONFORMITY

| | | |
|-----------|---|-----------|
| IT | DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE | 3 |
| EN | EU DECLARATION OF CONFORMITY | 4 |
| DE | EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG | 5 |
| FR | DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ | 6 |
| ES | DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD | 7 |
| PT | DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE | 8 |
| HU | EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT | 9 |
| SL | IZJAVA EU O SKLADNOSTI | 10 |
| NL | EU-CONFORMITEITSVERKLARING | 11 |
| SV | EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE | 12 |
| NO | EUS SAMSVARSEKTLÆRING | 13 |
| DA | EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING | 14 |
| FI | EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS | 15 |
| LV | ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA | 16 |
| IS | ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING | 17 |
| EL | ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ | 18 |
| HR | EU IZJAVA O SUKLADNOSTI | 19 |
| PL | DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE | 20 |
| BG | ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ | 21 |
| LT | ES ATITIKTIES DEKLARACIJA | 22 |
| CS | EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ | 23 |
| RO | DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE | 24 |
| TR | AB UYGUNLUK BEYANI | 25 |
| ET | ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON | 26 |
| SR | EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI | 27 |
| SK | EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE | 28 |

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Il Fabbricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

dichiara sotto sua esclusiva responsabilità che il DPI (Dispositivo di Protezione Individuale):

| CODICE DI PRODUZIONE | CODICE COMMERCIALE | CATEGORIA | EN 343:2003+A1:2007 |
|----------------------|--------------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

è conforme al Regolamento UE 2016/425 ed alle norme armonizzate EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
L'amministratore Unico
Giuseppe Cortellino



EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declares under its exclusive responsibility that the PPE (Personal Protective Equipment):

| PRODUCT CODE | CUSTOMER'S CODE | CATEGORY | EN 343:2003+A1:2007 |
|--------------|-----------------|----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

Is in compliance with the EU Regulation 2016/425 and the harmonized standard EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

Cofra S.r.l.
Managing Director
Giuseppe Cortellino



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklärt auf eigene, alleinige Verantwortung, dass die PSA (Persönliche Schutzausrüstung):

| HERSTELLUNGSCODE | HANDELSNUMMER | KATEGORIE | EN 343:2003+A1:2007 |
|------------------|---------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 |
| | | | 1 |

der EU-Verordnung 2016/425 und den harmonisierten Normen EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007 entspricht.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Alleiniger Geschäftsführer
Giuseppe Cortellino



DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

Le Fabricant:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

déclare sous sa seule responsabilité que l'EPI (Équipement de Protection Individuelle):

| RÉFÉRENCE DE PRODUCTION | RÉFÉRENCE COMMERCIALE | CATÉGORIE | EN 343:2003+A1:2007 |
|-------------------------|-----------------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

est conforme au Règlement UE 2016/425 et aux normes harmonisées EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, le 14/01/2020

COFRA S.R.L.
le PDG
Giuseppe Cortellino



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

El Fabricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el EPI (Equipo de protección individual):

| CÓDIGO DE PRODUCCIÓN | CÓDIGO COMERCIAL | CATEGORÍA | EN 343:2003+A1:2007 |
|----------------------|------------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

cumple con el Reglamento UE 2016/425 y con las normas armonizadas EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Administrator Único
Giuseppe Cortellino



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

O fabricante:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declara, sob a sua exclusiva responsabilidade que o EPI (equipamento de protecção individual):

| CÓDIGO DE PRODUÇÃO | CÓDIGO COMERCIAL | CATEGORIA | EN 343:2003+A1:2007 |
|--------------------|------------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

cumpe as disposições do Regulamento da UE 2016/425 e as normas harmonizadas EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
O Diretor
Giuseppe Cortellino



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Gyártó:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

saját felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi PPE (Személyes védőfelszerelés):

| GYÁRTÁSI KÓD | ÜZLETI KÓD | KATEGÓRIA | EN 343:2003+A1:2007 |
|--------------|------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

megfelel az EU 2016/425 sz. Rendeletnek és az EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007 harmonizált szabványoknak.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Egyedüli igazgató
Giuseppe Cortellino



IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Proizvajalec:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

na lastno odgovornost izjavlja, da je osebna varovalna oprema (OVO):

| PROIZVODNA KODA | TRGOVSKA OZNAKA | KATEGORIJA | EN 343:2003+A1:2007 |
|-----------------|-----------------|------------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

skladna z Uredbo EU št. 2016/425 in usklajenimi standardi EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Edini direktor
Giuseppe Cortellino



EU-CONFORMITEITSVERKLARING

De fabrikant

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

verklaart op eigen verantwoordelijkheid dat de PBM (Persoonlijke beschermingsmiddelen)

| PRODUCTIECODE | COMMERCIELE CODE | CATEGORIE | EN 343:2003+A1:2007 |
|---------------|------------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

in overeenstemming is met EG-verordening 2016/425 en de geharmoniseerde normen EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Enige bestuurder
Giuseppe Cortellino



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkaren:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

förklarar på eget ansvar att PSU (Personlig skyddsutrustning):

| PRODUKTIONSKOD | KOMMERSIELL KOD | KATEGORI | EN 343:2003+A1:2007 |
|----------------|-----------------|----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

överensstämmer med EU-förordningen 2016/425 och de harmoniserade standarderna EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Direktören
Giuseppe Cortellino



EUS SAMSVARSERKLÆRING

Produsent:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklærer på eget ansvar at dette PVU (Personlig verneutstyr):

| PRODUKSJONSKODE | HANDELSVAREKODE | KATEGORI | EN 343:2003+A1:2007 |
|-----------------|-----------------|----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

oppfyller EU-forordning 2016/425 og gjeldende standard EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Konserndirektør
Giuseppe Cortellino



EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

erklærer på eget ansvar, at PPE (Personlige værnemidler):

| PRODUKTIONSKODE | HANDELSLOV | KATEGORI | EN 343:2003+A1:2007 |
|-----------------|------------|----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

Er i overensstemmelse med EU-forordning 2016/425 og de harmoniserede standarder EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Direktør
Giuseppe Cortellino



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUS VAKUUTUS

Valmistaja:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

vakuuttaa omalla vastuullaan, että henkilönsuojavaruste (PPE):

| VALMISTUSKOODI | KAUPALLINEN KOODI | KATEGORIA | EN 343:2003+A1:2007 |
|----------------|-------------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

noudattaa EU:n asetusta 2016/425 ja yhdenmukaistettuja standardeja EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Johtaja
Giuseppe Cortellino



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotājs:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

deklarē savā vienīgajā atbildībā, ka PPE (Personāla Aizsargājošs Aprīkojums):

| RAŽOŠANAS KODS | KOMERCIĀLAIS KODS | KATEGORIJA | EN 343:2003+A1:2007 |
|----------------|-------------------|------------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

atbilst ES regulai 2016/425 un harmonizētajiem standartiem EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 28/02/2018

COFRA S.R.L.
Vienīgais direktors
Giuseppe Cortellino



ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING

Framleiðandinn:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

lýsir því yfir alfarið á eigin ábyrgð að persónuhlífarnar (PPE)

| FRAMLEIÐSLUKÓÐI | VIÐSKIPTAKÓÐI | FLOKKUR | EN 343:2003+A1:2007 |
|-----------------|---------------|---------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

séu í samræmi við ESB-reglugerð nr. 2016/425 og samhæfðu staðlana EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Eini framkvæmdastjórinn
Giuseppe Cortellino



ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ο Κατασκευαστής:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

δηλώνει υπό την αποκλειστική της ευθύνη ότι το ΜΑΠ (Μέσο Ατομικής Προστασίας):

| ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ | ΕΜΠΟΡΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΑΣ | ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ | EN 343:2003+A1:2007 |
|-------------------|-------------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

συμμορφώνεται προς τον Κανονισμό της ΕΕ 2016/425 και τα εναρμονισμένα πρότυπα EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.r.l.
Ο Αποκλειστικός Διευθυντής
Giuseppe Cortellino



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

pod isključivom odgovornošću izjavljuje da je OZO (osobna zaštitna oprema):

| ŠIFRA PROIZVODA | TRGOVAČKA ŠIFRA | KATEGORIJA | EN 343:2003+A1:2007 |
|-----------------|-----------------|------------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 i usklađenim standardima EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Jedinstveni direktor
Giuseppe Cortellino



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

oświadcza na własną odpowiedzialność, że środki ochrony indywidualnej (ŚOI):

| KOD PRODUKCYJNY | KOD HANDLOWY | KATEGORIA | EN 343:2003+A1:2007 |
|-----------------|--------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

jest zgodny z Rozporządzeniem UE 2016/425 oraz zharmonizowanymi normami EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Wyłączny Dyrektor
Giuseppe Cortellino



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

декларира на своя отговорност, че ЛПС (лични предпазни средства):

| ПРОДУКТОВ КОД | ТЪРГОВСКИ КОД | КАТЕГОРИЯ | EN 343:2003+A1:2007 |
|---------------|---------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

са в съответствие с Регламент 2016/425 на ЕС и хармонизираните стандарти EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Едноличен директор
Джузеппе Кортелино (Giuseppe Cortellino)



ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojas:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

prisiimdamas visišką atsakomybę, pareiškia, kad AAP (asmeninės apsaugos priemonė):

| GAMYBOS KODAS | PREKYBINIS KODAS | KATEGORIJA | EN 343:2003+A1:2007 |
|---------------|------------------|------------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

atitinka Reglamento (ES) 2016/425 ir darniųjų standartų EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007 reikalavimus.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Vienintelis direktorius
Giuseppe Cortellino



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že OOP (osobní ochranné prostředky):

| VÝROBNÍ KÓD | OBCHODNÍ KÓD | KATEGORIE | EN 343:2003+A1:2007 |
|-------------|--------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

odpovídá nařízení (EU) 2016/425 a harmonizovaným normám EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Ředitel
Giuseppe Cortellino



DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Producătorul:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

declară pe propria răspundere că echipamentele de protecție personală (EPP):

| CODUL DE PRODUCȚIE | CODUL COMERCIAL | CATEGORIE | EN 343:2003+A1:2007 |
|--------------------|-----------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

respectă Regulamentul UE 2016/425 și standardele armonizate EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Director unic
Giuseppe Cortellino



AB UYGUNLUK BEYANI

Üretici:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

kendi sorumluluğu altında KKE'nin (Kişisel Koruyucu Ekipman):

| ÜRETİM KODU | TİCARİ KOD | KATEGORİ | EN 343:2003+A1:2007 |
|-------------|------------|----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

2016/425 sayılı AB Yönergesi ve EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007 sayılı harmonize edilmiş standartlara uygun olduğunu beyan eder.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Tek Yönetici
Giuseppe Cortellino



ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

kinnitab oma täielikul vastutusel, et PPE (isikukaitsevahendid):

| TOOTMISKOOD | ÄRISEADUSTIK | KATEGOORIA | EN 343:2003+A1:2007 |
|-------------|--------------|------------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

vastab EÜ regulatsioonile 2016/425 ja ühtlustatud standardile EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Ainujuht
Giuseppe Cortellino



ЕУ ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ

Произвођач:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

под искључивом одговорношћу изјављује да је LZO (лична заштитна опрема):

| ШИФРА ПРОИЗВОДА | ТРГОВАЧКА ШИФРА | КАТЕГОРИЈА | EN 343:2003+A1:2007 |
|-----------------|-----------------|------------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

у складу с Уредбом (ЕУ) 2016/425 и усклађеним стандардима EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Јединствени директор
Ђузепе Кортелино



EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca:

COFRA S.R.L.
VIA DELL'EURO, 53-57-59
76121 BARLETTA
ITALIA

Vyhlasuje na svoju vlastnú zodpovednosť, že Osobná Ochranná Pomôcka (OOP):

| VÝROBNÝ KÓD | OBCHODNÝ KÓD | KATEGÓRIA | EN 343:2003+A1:2007 |
|-------------|--------------|-----------|---------------------|
| V454 | BALFORS | I | 3 1 |

Je v zhode s Nariadením EÚ 2016/425 a harmonizovanými normami EN ISO 13688:2013, EN 343:2003+A1:2007.

Barletta, 14/01/2020

COFRA S.R.L.
Konateľ
Giuseppe Cortellino

